

REFERAT Økonomiudvalget - 1998-2001 d. 03-10-2000

Mødedato Tirsdag d. 03. oktober 2000 kl. 08:00

Mødested Rådhuset

Mødedeltagere Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, fra sag nr.
589, Peter Nielsen, Tove Eckhardt, Bjarne Rasmussen, Edv.
Nielsen, Lars Abel, Klaus Kjær

Indholdsfortegnelse

Lukket.....	3
VALG AF REPRÆSENTANTER TIL BESTYRELSEN FOR KOMMUNEKREDIT.....	4
AKTIETEGNING- GREEN CITY.....	7
LOKALPLAN NR. 133, MØRKHØJGÅRD I MØRKHØJ ERHVERVSKVARTER, 2. BEHANDL	9
FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 135, NOVO NORDISK, BAG- SVÆRD ERHVERVSKVART	13
FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 137, SØBORG TORV I SØBORG KVARTER, 1. BEHANDL	21
SØBORG TORV, DISPOSITIONSFORSLAG OG RÅDGIVERBEVILLING.....	23
DIVERSE KLOAKANLÆG I KØBENHAVN, ANLÆGSBEVILLING.....	26
UDARBEJDELSE AF LOKALPLAN FOR AB'S BANER SKOVDIGET 1.....	28
KLAGE TIL TILSYNSRÅDET OVER STØJGENER M.V. KVICKLY, BUDDINGECENTERET S	30
OMSORGSCENTRET KILDEGÅRDEN, OMBYGNING AF BOLIGER AFD. B, PROGRAMOP	33
ENGHAVEGÅRD SKOLE, ANLÆGSREGNSKAB.....	39
EU-UDBUD AF MATERIALEINDKØB TIL UNDERVISNINGS-BRUG I FOLKESKOLERNE I	41
VEDTÆGTSÆNDRING NOVO NORDISK BØRNEGÅRD.....	44
Lukket.....	46
Lukket.....	47
Lukket.....	48

Punkt 585: Lukket

ØU 03.10.2000, nr. 585

Punkt 586: VALG AF REPRÆSENTANTER TIL BESTYRELSEN FOR KOMMUNEKREDIT

ØU 03.10.2000, nr. 586

ØU 03.10.2000, nr. 586

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 586

VALG AF REPRÆSENTANTER TIL BESTYRELSEN FOR KOMMUNEKREDIT

KommuneKredit har i cirkulære af 08.09.2000, til de kommuner der er medlemmer af KommuneKredit, meddelt, at der i henhold til kreditforeningens vedtægter, skal afholdes valg til bestyrelsen.

Følgende repræsentanter og suppleanter for disse skal afgå ved udgangen af 2000:

Borgmester Henrik Zimino, Tårnby
Suppleant: Borgmester Henrik Christiansen, Roskilde

Borgmester Hans Toft, Gentofte
Suppleant: Borgmester Søren Andersen, Skive

Borgmester Ejgil W. Rasmussen, Gedved
Suppleant: Svend Åge Hansen, Tranekær

Kommunalbestyrelsesmedlem Ingelise Vilsen, Vojens
Ingen suppleant pt.

Bestyrelsen har anmodet kommunerne om at foretage valg af indtil 4 medlemmer af bestyrelsen og en suppleant for hver af disse.

Følgende kandidater er opstillet:

Socialdemokratiet:
Borgmester Henrik Zimino, Tårnby
Suppleant: Borgmester Henrik Christiansen, Roskilde

Borgmester Henning G. Jensen, Aalborg
Suppleant: Borgmester Jørgen Henningsen, Svendborg

Det konservative Folkeparti:
Borgmester Hans Toft, Gentofte
Suppleant: Borgmester Søren Andersen, Skive

Venstre:
Borgmester Ejgil W. Rasmussen, Gedved
Suppleant: Hans Peter Geil, Gram

Lokallisterne i Danmark:
Borgmester Poul-Henrik Pedersen, Nykøbing Falster
Suppleant: Kommunalbestyrelsesmedlem Åge Hedevang Nielsen, Sejlflod.

Der har altid været en forståelse blandt partierne i Kommunernes Landsforenings bestyrelse om, at den partimæssige fordeling af bestyrelsesposterne i KommuneKredit skal foregå i overensstemmelse med principperne for valg til Kommunernes Landsforenings bestyrelse. Lægges disse principper til grund bliver mandatfordelingen for

de 4 pladser:

Socialdemokratiet	2
Det konservative Folkeparti	1
Venstre	1

Det bemærkes, at beregningerne er foretaget på grundlag af Kommunernes Landsforenings nye love, hvor lokale lister med virkning fra næste kommunale valgperiode har mulighed for repræsentation, og at disse lister med gældende stemmetal til kommunevalgene ikke ville kunne opnå repræsentation i Kommunekredits bestyrelse.

Valget gælder for et tidsrum af 6 år fra 01.01.2001.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Økonomiudvalget: Tiltrådt, at der stemmes på kandidaterne fra Socialdemokratiet, Det konservative Folkeparti og Venstre.

Punkt 587: AKTIETEGNING- GREEN CITY

ØU 03.10.2000, nr. 587

ØU 03.10.2000, nr. 587

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 587

AKTIETEGNING- GREEN CITY

Green City Denmark A/S har i et brev af 12.09.2000 anmodet Gladsaxe Kommune om at indgå som aktionær, (**bilag 1**).

Green City Denmark A/S er et nationalt netværk, hvor interesserede virksomheder, institutioner, kommuner og amtskommuner kan deltage. De virksomheder, der indgår i netværket, optages i en central database, der rummer oplysninger om virksomhedens produkter, anlæg m.m.

Herning, Ikast, Videbæk og Silkeborg kommuner er udnævnt til Green City Denmark's udstillingsvindue for Dansk miljøindustri.

Green City Denmark A/S grundlag hviler på et kommercielt fundament, idet formålet er at give udenlandske besøgsdelegationer mulighed for at studere de danske virksomheder med sigte på at øge eksporten af dansk miljøteknologi.

Da Green City Denmark er et nationalt erhvervsfremmeprojekt kan virksomheder og kommuner over hele landet deltage i aktietegningen. Hver aktie er på 15.000 kr., der kan erhverves til kurs 105.

Green City Denmark har 246 aktionærer, heraf 30 kommuner og amter. Følgende kommuner er aktionærer: Blaabjerg, Brande, Gjern, Hammel, Herning, Holmsland, Holstebro, Ikast, København, Lemvig, Odense, Ringkøbing, Rønne, Silkeborg, Skagen, Skanderborg, Skive, Skjern, Them, Trehøje, Viborg, Videbæk, Århus, og Aaskov.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til drøftelse.

Økonomiudvalget: Der tegnes ikke aktier.

**Punkt 588: LOKALPLAN NR. 133, MØRKHØJGÅRD I MØRKHØJ
ERHVERVSKVARTER, 2. BEHANDLING**

ØU 03.10.2000, nr. 588

ØU 03.10.2000, nr. 588

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 588

LOKALPLAN NR. 133, MØRKHØJGÅRD I MØRKHØJ ERHVERVSKVARTER, 2. BEHANDLING

Byrådet vedtog 14.06.2000, sag nr. 145, forslag til lokalplan nr. 133.

Lokalplanen omfatter Fødevarerdirektoratets ejendomme beliggende ved Mørkhøj Bygade. Lokalplanen fastlægger bestemmelse for områdets anvendelse til erhvervsformål, kontor- og administrationsvirksomhed, laboratorier og undervisning, og bebyggelsesregulerende bestemmelser for opførelse af en ny bygning som pendant til den oprindelige staldbygning ved den fredede Mørkhøjgård. Der fastlægges endvidere bevarende bestemmelser for den oprindelige staldbygning, alléer, beplantning og brolægning. Lokalplanområdet er omfattet af lokalplan nr. 10.12, som erstattes af lokalplan nr. 133.

Forslaget til lokalplan har været fremlagt til offentlig debat i 9 uger i perioden 27.06 - 29.08.2000.

Kommunen har ved debatperiodens udløb modtaget 5 tilkendegivelser fra følgende:

1. Københavns Amt
2. Hovedstadens Udviklingsråd (HUR), Plandivisionen
3. Gl. Mørkhøj Grundejerforening
4. Afdelingsbestyrelsen i Toftegården
5. Grundejerforeningen Mørkhøjhuse

Tilkendegivelse 1 og 2 behandles særskilt. Tilkendegivelserne 3, 4 og 5 behandles under temaerne:

- Hegning, lokalplanens § 12.5
- Parkeringsforhold
- Forlængelse af debatperioden

1 Københavns Amt

Københavns Amt, Teknisk Forvaltning meddeler, at forslaget ikke giver amtet anledning til bemærkninger.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at tilkendegivelsen tages til efterretning.

2 Hovedstadens Udviklingsråd, Plandivisionen

Hovedstadens Udviklingsråd meddeler, at forslaget ikke giver anledning til bemærkninger under forudsætning af, at den mellem plandivisionen og byplanafdelingen aftalte korrektion af formuleringen af anvendelsesbestemmelsen vedtages ved 2. behandlingen.

Kommentar:

Hovedstadens Udviklingsråd meddelte 02.08.2000 telefonisk, at man var betænkelig ved den foreslåede brede formulering af anvendelsesbestemmelsen: "Områdets anvendelse fastlægges til erhvervsformål, kontor- og administrationsvirksomhed, laboratorier og undervisning". På baggrund af oplysninger fra Fødevarerdirektoratet om at størstedelen af etagearealet anvendes til laboratorier, foreslog byplanafdelingen i brev af 11.08.2000, at

anvendelsesbestemmelsen blev ændret til ” Området må kun anvendes til erhvervsformål, laboratorier med dertil knyttet kontor-, administrations- og undervisningsvirksomhed”.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at anvendelsesbestemmelsen ændres til ” Området må kun anvendes til erhvervsformål, laboratorier med dertil knyttet kontor-, administrations- og undervisningsvirksomhed”.

Hegning - lokalplanens § 12.5 3, 4 og 5

I tilkendegivelse 3 og 4 fremsættes indsigelse mod, at hegnsbestemmelsen i § 12.5 er tilføjet en mulighed for at etablere et beplantet trådhegn. Der henvises til, at den gældende lokalplan 10.12 fastlægger, at hegn skal etableres som levende hegn. Der protesteres mod, at Fødevarerdirektoratet i forbindelse med det seneste nybyggeri på Mørkhøj Bygade 3 har etableret et trådhegn mod vej højere end 1,80 m og med beplantning på indersiden. Beboerne i området opfatter hegnsbestemmelsen i lokalplan 133 som en lovliggørelse af eksisterende forhold, etableret i strid med lokalplan nr. 10.12. Tilkendegivelse 5 tilslutter sig protesten i tilkendegivelse 3 og 4 mod det senest etablerede hegn og foreslår, at § 12.5, stk.1 ændres således, at det præciseres, at et trådhegn kan etableres på indersiden af et levende hegn, såfremt det levende hegn skjuler trådhegnet i sin endelige udformning.

Kommentar:

Bygnings- og miljøafdelingen oplyser, at der er godkendt et beplantet trådhegn, hvor beplantningen er sat på indersiden. Når beplantningen vokser op, vil den gro gennem hegnet og blive holdt klippet i en afstand fra hegnet således, at beplantningen med tiden vil skjule hele trådhegnet. Lokalplan 10.12 indeholder ingen højdebestemmelser, hvorfor hegnslovens bestemmelser er gældende. Hegnsloven fastlægger en maksimal hegnshøjde i forhold til naboskel på 1,80 m, men indeholder ikke en maksimumshøjde for hegn mod vej.

Det er bygnings- og miljøafdelingens opfattelse, at det tilladte hegn opfylder såvel den gamle som den nye lokalplans intentioner om, at hegn skal fremstå som levende hegn. Til tilkendegivelserne i denne sag bemærkes, at et levende hegn skal have tid til at gro op. Det foreslås, at tilkendegivelserne vedrørende hegning oversendes til Teknik- og miljøudvalget for en opfølgning på, om hegn vedligeholdes som aftalt med Fødevarerdirektoratet.

I kommunens lokalplaner for erhvervsområder er der normalt en hegnsbestemmelse, som af sikkerhedsmæssige grunde giver mulighed for at supplere et levende hegn med et trådhegn.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at tilkendegivelserne ikke imødekommes, men oversendes til Teknik- og miljøudvalget til opfølgende behandling.

Parkerings- og trafikforhold 4

Der fremsættes indsigelse mod etablering af en parkeringsplads i skovarealet, og mod den foreslåede indkørsel med henvisning til, at der allerede nu er daglige trafikproblemer på Mørkhøj Bygade. Parkering foreslås placeret på østsiden af Mørkhøj Bygade ved nr. 32.

Kommentar:

Fødevarerdirektoratet har et ønske om at fjerne den eksisterende parkering på

gårdspladsen på Mørkhøjgård og på Mørkhøj Bygade ved at etablere en parkeringsplads i skov-arealet. Indkørslen er placeret ca. 40 m fra Sydmarken og må således aflaste resten af Mørkhøj Bygade for denne trafik. Mørkhøj Bygade 32 ligger uden for lokalplanområdet og ejes ikke af Fødevarerdirektoratet. Fødevarerdirektoratet har tilkendegivet, at skovarealet i forbindelse med etablering af parkeringspladsen vil blive åbnet for offentligheden.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at tilkendegivelsen ikke imødekommes.

Forlængelse af debatperioden

4

Med henvisning til at forslag til lokalplan nr. 138, Skolebotanisk Have, vil indebære konsekvenser for trafikken i området, og først fremlægges til offentlig debat i september/oktober foreslås det, at debatperioden for lokalplan nr. 133 forlænges således, at høringsperioderne ophører samtidig.

Kommentar:

Forslag til lokalplan nr. 138, Skolebotanisk Have er udarbejdet i forbindelse med etablering af godt 100 erstatningshaver for de nedlagte daghaver på Mørkhøjvej. Daghaverne udlejes kun til pensionister, og erfaringerne fra Mørkhøjvej har vist, at disse haver kun medfører en begrænset biltrafik.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at tilkendegivelsen ikke imødekommes.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at lokalplan 133 vedtages med følgende ændring af anvendelsesbestemmelsen "Området må kun anvendes til erhvervsformål, laboratorier med dertil knyttet kontor-, administrations- og undervisningsvirksomhed".

BR 14.06.2000, sag nr. 145 📄

Økonomiudvalget: Alle indstillingerne blev tiltrådt. Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 589: FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 135, NOVO NORDISK,
BAG- SVÆRD ERHVERVSKVARTER. 2.BEHANDLING**

ØU 03.10.2000, nr. 589

ØU 03.10.2000, nr. 589

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 589

FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 135, NOVO NORDISK, BAG- SVÆRD ERHVERVSKVARTER. 2.BEHANDLING

Byrådet vedtog den 14.06.2000, sag nr. 146 forslag til lokalplan nr. 135 for "trekantområdet" i den sydlige del af Bagsværd erhvervskvarter. Lokalplanforslaget fastlægger ændrede bebyggelsesregulerende bestemmelser, der muliggør en matrikulær opdeling af området i forbindelse med den forestående opdeling af Novo Nordisk i to selvstændige selskaber.

Lokalplanforslagets offentlige fremlæggelse har resulteret i fem tilkendegivelser.

1. Københavns Amt

Amtet foreslår som miljømyndighed, at lokalplanforslagets § 13.4 ændres til følgende formulering:

Der kan ikke meddeles tilladelse til særligt grundvandstruende aktiviteter, virksomheder og anlæg i lokalplanområdet.

Der kan stilles skærpede krav i forbindelse med nedgravning af tanke, befæstelse mv. for at forhindre nedsivning af forurenende stoffer til grundvandet.

Kommentar:

Lokalplanområdet er ifølge Regionplan 1997 for Københavns Amt beliggende i et område med særlige drikkevandsinteresser, og den af amtet foreslåede formulering er i overensstemmelse med de regionplanmæssige retningslinier for etablering af grundvandstruende aktiviteter i sådanne områder.

Den foreslåede formulering betragtes som en præcisering af lokalplanforslagets formulering.

Central- og skatteforvaltningens indstilling:

Amtets ændringsforslag imødekommes.

2. Novo Nordisk Engineering A/S

Novo Nordisk Engineering ønsker, for at sikre grundlag for en hensigtsmæssig miljøsagsbehandling, følgende ændringer i lokalplanforslaget:

a.

Det bør af redegørelsen fremgå, at Novo Nordisk ønsker at fortsætte og modernisere de nuværende aktiviteter i lokalplanområdet herunder fabrikations- og fremstillingsvirksomhed.

b.

Ordlyden omkring de miljøgener, der tillades for aktiviteter i randzonerne op mod boligbebyggelser ønskes ændret, således at formuleringen: "der højst medfører

ubetydelige miljøgener" erstattes med formuleringen: "der ikke indebærer væsentlige miljøgener". Ordlyden optræder i redegørelsen og i § 3.1.

I § 3.1 ønskes det endvidere, at sidste afsnit, der henviser til "Håndbog i miljø og planlægning", udgår, alternativt at afsnittet overflyttes til redegørelsen. Ændringsforslaget begrundes med, at Københavns Amt har påvist, at håndbogens beskrivelse af miljøklasser ikke i praksis kan finde anvendelse på en virksomhed som Novo Nordisk A/S i Gladsaxe.

c.

Endelig ønskes § 13.4 ændret, således at den svarer til formuleringen i Regionplan 1997 for Københavns Amt.

Kommentar:

Tilkendegivelsen fra Novo Nordisk Engineering (NNE) har været drøftet på et møde den 18.08.2000.

NNE har oplyst, at tilkendegivelsen er forårsaget af, at der i forbindelse med drøftelser med Københavns Amt om støjmæssig miljøgodkendelse af anlæggene i hele Bagsværdområdet fra amtets miljøafdeling har været rejst tvivl om, hvorvidt der kunne gives en miljøgodkendelse af de to produktionsanlæg i lokalplanforslagets randzone med henvisning til lokalplanforslagets formuleringer i § 3.1. De to produktionsanlæg er et insulinpåfyldningsanlæg i randzonen mod boligbebyggelsen Søgården og enzyfabrikken på hjørnet af Smørmosevej og Krogshøjvej overfor rækkehusbebyggelsen på Frodesvej.

Såvel Københavns Amts miljøafdeling som teknik- og miljøforvaltningen er af den opfattelse, at de konkrete miljøgener fra aktiviteterne i randzonen er støjgener, primært fra ventilationsafkast, køletårne og lignende. Den forestående miljøgodkendelse vil over en kort årrække indebære en reduktion af støjgenerne, specielt mærkbar for naboerne til enzyfabrikken.

NNE har endvidere oplyst, at der ikke er planer om at nedlægge eller flytte insulinpåfyldningsanlægget og enzyfabrikken, idet man ønsker at nyttiggøre de store investeringer i de to produktionsanlæg gennem løbende modernisering, i princippet inden for de eksisterende bygningsmæssige rammer.

Der er i overensstemmelse med tidligere udmeldinger ingen planer om nye, deciderede produktionsanlæg i lokalplanområdet.

Lokalplanforslaget er, hvad angår bestemmelser, der vedrører miljøgener, uændret i forhold til lokalplan nr. 90. Der er dog foretaget den præcisering, at der i overensstemmelse med principperne i Kommuneplan 1997 om miljøgener fra aktiviteter erhvervskvarterernes randzoner indføjet en henvisning til "Håndbog om miljø- og planlægning" i § 3.1.

Det bemærkes, at Københavns Amt i skrivelse af 01.09.2000 i anledning af tilkendegivelsen fra Novo Nordisk Engineering A/S har meddelt, at man ikke ønsker at blive taget til indtægt for NNEs bemærkninger vedrørende "Håndbog om miljø og planlægning".

Det bemærkes endvidere, at NNE på mødet den 18.09. 2000 udtrykt, at man kan tiltræde de principper, der ligger til grund for følgende indstilling fra forvaltningen.

Central- og skatteforvaltningens indstilling:

Ad a

Ændringsforslaget imødekommes, således at det fremgår af redegørelsen, at de to eksisterende produktionsanlæg – insulinpåfyldningsanlægget og enzymfabrikken - ønskes opretholdt og moderniseret, men at der herudover ikke er planer om at etablere nye produktionsanlæg i lokalplanområdet.

Ad b

Ændringsforslaget imødekommes ved, at henvisningen i § 3.1 til "Håndbog om miljø og planlægning" overføres til redegørelsen og indgår i et nyt afsnit om miljøgener. Afsnittet fastslår endvidere, at de to eksisterende produktionsanlæg kan opretholdes og moderniseres inden for i princippet uændrede bygningsmæssige rammer, og at bestemmelserne i § 3.1 ikke er til hinder for, at anlæggene kan godkendes i henhold til miljøbeskyttelsesloven.

Ad c

Forslaget anses for imødekommet jævnfør indstillingen under indsigelse nr.1.

3. Beboere i rækkehusbebyggelsen Frodesvej 18-34

Repræsentanter for beboerne i 8 af de 9 boliger i rækkehusbebyggelsen fremsætter indsigelse mod lokalplanforslaget på følgende punkter:

a.

Der fremsættes indsigelse mod, at der kan bygges med op til 4 etager, og at der yderligere gives mulighed for tagbygninger, ventilationsanlæg og lignende med en højde på op til 3 meter. Man finder, at dette strider mod intentionerne om, at området skal fremstå harmonisk, velordnet og med et grønt præg.

b

Man ønsker præciseret i lokalplanen, at der ikke er tilkørsel til lokalplanområdet på den strækning, som grænser op til Krogshøjvej. Det oplyses, at overkørslen fra Krogshøjvej syd for busslusen tilsyneladende benyttes ret sjældent, men man mener ikke, at det fremgår af lokalplanen, at overkørslen ikke kan tages i brug igen.

c

Beboerne fremfører, at man føler sig generet af udendørs oplag i forbindelse med enzymfabrikken på den modsatte side af Krogshøjvej i forhold til rækkehusbebyggelsen. Det fremføres, at også det område, der i lokalplan nr. 90 er udlagt til et 5 meter bredt beplantningsbælte, anvendes til oplag af metalbeholdere og træpaller i helt op til 2.salshøjde. Man ønsker, at det udlagte afskærmningsbælte bliver anlagt og ønsker i den forbindelse, at hegning mod vej placeres i bagkanten af afskærmningsbæltet og ikke som foreslået i skellet mod vej. Man finder, at Novo Nordisk på strækningen ud mod Krogshøjvej ikke lever op til den standard for de grønne områder, som ellers præger virksomhedens anlæg i Bagsværdområdet.

Der vedlægges en indsigelse fra 1997, hvori man tidligere har henledt kommunen på disse forhold i forbindelse med en naboorientering om dispensation fra kravet om etablering af det omtalte afskærmningsbælte.

d.

Beboerne er endelig af den opfattelse, at rækkehusbebyggelsen på grund af sit naboskab til Novo Nordisk bør have en lavere ejendomsvurdering og et væsentligt nedslag i ejendomsværdibeskatningen.

Kommentar:

Ad a

Tilkendegivelsen må bero på en fejltagelse, idet det af lokalplanforslagets kortbilag 2 klart fremgår, at der i byggefeltet langs Smørmosevej og Krogshøjvej overfor rækkehusbebyggelsen kun må bygges med højst 3 etager. Muligheden for at bygge med 4 etager langs Smørmosevej ligger så langt mod vest i forhold til rækkehusbebyggelsen, at bebyggelsen ikke vil medføre gener for beboerne. Det bemærkes supplerende, at muligheden for at bygge med fire etager stort set allerede er udnyttet fuldt ud.

Ad b

Det fremgår af lokalplanens § 10.1, at lokalplanens område 1 (trekantområdet) alene vejbetjenes fra Smørmosevej og Brudelysvej, og det er på kortbilag nr.2 angivet at selve trekantområdet kun har vejadgang to steder på Smørmosevej, ved udmundingen af Brudelysvej og ved udmundingen af Lauretsvej. En præcisering er derfor overflødig.

Det er imidlertid korrekt, at den tidligere anvendte overkørsel til Krogshøjvej aldrig er blevet formelt nedlagt i henhold til vejlovgivningens bestemmelser, og det vil således være i overensstemmelse med lokalplanens bestemmelser og baggrunden for etableringen af busslusen på Krogshøjvej, at dette sker.

Novo Nordisk har erklæret sig indforstået med, at overkørslen nedlægges ved forlig i henhold til vejlovgivningens regler, og at kommunen snarest tager initiativ til nedlæggelsen.

Ad c

Rækkehusbeboernes tilkendegivelse vedrørende dette forhold har været forelagt Novo Nordisk til udtalelse. Novo Nordisk oplyser i sin redegørelse, der også er sendt til rækkehusbeboerne, følgende:

Den udendørs oplagsplads for enden af enzymfabrikken ud mod Krogshøjvej anvendes til på- og aflæsning af råvarer, mellemvarer og færdigvarer for produktion i enzymfabrikken. På pladsen opbevares små og store metalcontainere samt træpaller. Oplaget af træpaller er blevet reduceret. De store stålcontainere kan afgive lyde i form af smæld i forbindelse med afkøling i nattetimerne. Disse containere opbevares derfor enten indendørs eller afsendes direkte med lastbil til genopfyldning på andre produktionsanlæg.

Der foretages af- og pålæsning i dagtimerne fra kl. 6.00 til 17.00, herunder af stålcontainere. Der forekommer endvidere i specielle tilfælde udendørs trucktransport indtil kl. 22.00, en aktivitet som dog begrænses mest muligt af hensyn til naboerne. Endelig kan der på lørdage, søndage og på helligdage forekomme enkelte trucktransporter med tomme paller.

Forvaltningen bemærker, at spørgsmålet om støjgener fra de udendørs oplagsaktiviteter hensigtsmæssigt ville kunne tages op af miljømyndigheden, København Amt i forbindelse med den forestående støjmæssige miljøgodkendelse. Amtet er opmærksom på forholdet og har efter ønske fået tilsendt rækkehusbeboernes tilkendegivelse. Forvaltningen bemærker supplerende, at det ved besigtigelse er konstateret, at stålcontainerne stables i højden, således at de uanset det eksisterende afskærmningsbælte på ca. 3 meters

bredde, er synlige fra Krogshøjvej.

Vedrørende afskærmningsbæltet oplyser NNE, at etablering af et beplantningsbælte på 5 meter på grund af snævre pladsforhold vil betyde en væsentlig besværliggørelse af af- og pålæsning, som kan få sikkerhedsmæssig betydning på grund af anden bil- og lastbiltrafik fra fabrikken i dagtimerne.

NNE har derfor tidligere foreslået rækkehusbeboerne en alternativ løsning og opstillet en prøvesektion af et beplantet, lyddæmpende hegn placeret i bagkanten af det eksisterende ca. 3 meter brede beplantningsbælte. Man har imidlertid ikke modtaget nogen reaktion på forslaget.

Såfremt den foreslåede løsning ikke vurderes som acceptabel, vil NNE gerne undersøge muligheden for at etablere det 5 meter brede beplantningsbælte, idet der efter fjernelse af en højspændingsmast ved Krogshøjvej er opstået mulighed for at flytte en del af oplaget til en anden placering. Ved en realisering af denne løsning ønsker NNE, at opretholde den nuværende placering af trådhegnet af hensyn til beskyttelse af beplantningen.

NNE tilkendegiver vedrørende afskærmningsforholdene sluttelig, at man vil arbejde for en løsning, der vil kunne gennemføres på kortere sigt.

Central- og skatteforvaltningen bemærker, den foreslåede løsning med etablering af en beplantet lydkærm, såvel visuelt som støjmessigt, vurderes som en bedre løsning end en forøgelse af plantebæltets bredde fra 3 til 5 meters bredde. Det vurderes endvidere hensigtsmæssigt på grund af tilbagerykningen fra vejskel at forøge skærmens højde med henblik på at forbedre den afskærmende virkning.

Ad d

Spørgsmålet om en nedsættelse af ejendomsvurderingen er lokalplanen uvedkommende og må rejses overfor vurderingsmyndighederne.

Central- og skatteforvaltningens indstilling:

Ad a.

Indsigelsen kan ikke imødekommes.

Ad b.

Overkørslen til Krogshøjvej nedlægges efter vejlovgivningens regler om forlig. Sagen oversendes til ekspedition i teknik- og miljøforvaltningen.

Ad c

I § 7.3, der fastlægger etablering af et 5 meter bredt afskærmningsbælte mod Krogshøjvej, suppleres med følgende:

Afskærmningsbæltet kan alternativt udføres med en bredde på mindst 3 meter, såfremt der i bagkant mod matr. nr. 3 ek etableres et beplantet lyddæmpende hegn med en højde på mindst 2 meter og højst 3 meter i forhold til fortovets niveau.

Ønsket om, at trådhegn skal placeres i bagskel af det 5 meter brede afskærmningsbælte, kan ikke imødekommes.

Der optages forhandling med Novo Nordisk og rækkehusbeboerne med henblik på en

hurtig forbedring af afskærmningsforholdene.

Ad d

Beboerne henvises til at rette henvendelse til Gladsaxe Vurderingsråd.

4. NESA

NESA henviser til ,at man som bekendt for nylig har etableret et 400 kV højspændingsjordkabel i den sydlige del af lokalplanområdet. NESA oplyser, at der er tinglyst en deklaration til sikring af kablet, som indebærer, at der kun under særlige omstændigheder og kun efter særlig tilladelse fra NESA må opføres bygninger, etableres veje eller foretages terrænændringer.

NESA vurderer, at kabeltracéet tilsyneladende er placeret tæt på det sydligste byggefelt i lokalplanen, og anbefaler derfor, at kablet omtales i lokalplanen og afmærkes på kortbilagene.

Kommentar:

NESA har efterfølgende oplyst, at en opmåling af kablets placering viser, at dette ligger i tilstrækkelig afstand fra lokalplanens byggefelter. Da NESA finder sine interesser som ledningsejer juridisk tilgodeset gennem deklarationens bestemmelser, er man ikke interesseret i, at kabelforbindelsen optræder i lokalplanens juridiske del. Dog ønsker man på grund af kabelforbindelsens betydning for elforsyningen i hele Hovedstadsområdet af informationsmæssige grunde, at kabelforbindelsen og deklarationen omtales i redegørelsen.

Central- og skatteforvaltningens indstilling:

Der indarbejdes et nyt afsnit i redegørelsen, hvori placeringen af højspændingsjordkablet og den tilhørende deklaration omtales.

I lyset af at Novo Nordisk har meddelt, at man på kortere sigt vil gennemføre en forbedring af afskærmningsforholdene i forhold til oplaget mellem enzymfabrikken og Krogshøjvej, finder central- og skatteforvaltningen det hensigtsmæssigt, at der foretages en ændret formulering af sidste sætning i § 8.2, som fastlægger, at oplag uden for byggefelterne ikke kan finde sted.

Ændringsforslaget skal ses på baggrund af, at et vist omfang af oplag tilsyneladende er uundgåeligt, men samtidigt må kunne accepteres, når afskærmningsforholdene er bragt i orden.

Central –og skatteforvaltningen indstiller derfor at sidste sætning i § 8.2 formuleres som følger:

”...., idet oplag uden for byggefelterne mod Smørmosevej ikke må finde sted”.

5. Hovedstadens Udviklingsråd, HUR


Fristen for fremsendelse af indsigelser og ændringsforslag udløb den 29.08.2000. Hovedstadens udviklingsråd har i en tilkendegivelse af 22.09.2000 meddelt, at lokalplanforslaget ikke giver anledning til bemærkninger. Hovedstadens udviklingsråd


beklager, at besvarelsen er fremsendt efter høringsfristens udløb.

Central- og skatteforvaltningens indstilling:

Til efterretning

Central- og skatteforvaltningen indstiller samlet, at lokalplan nr. 135 vedtages endeligt med de anførte ændringsforslag.

ØU 05.10.1999, sag nr. 573 

BR 14.06.2000, sag nr. 146 

Økonomiudvalget: Første indstilling blev tiltrådt.

Anden indstillings punkt a blev tiltrådt. Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, Peter Nielsen, Bjarne Rasmussen, Edv. Nielsen, Lars Abel og Klaus Kjær) tiltrådte indstillingen vedrørende punkt b. Tove Eckhardt stemte imod. Punkt c blev tiltrådt.

Tredje indstilling blev tiltrådt.

Fjerde indstilling blev tiltrådt, med forbehold, idet forvaltningens udsagn om det eventuelt er formuleret ukorrekt – forelægges Økonomiudvalget 10.10.2000.

Femte indstilling blev tiltrådt.

Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 590: FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 137, SØBORG TORV I
SØBORG KVARTER, 1. BEHANDLING**

ØU 03.10.2000, nr. 590

ØU 03.10.2000, nr. 590

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 590

FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 137, SØBORG TORV I SØBORG KVARTER, 1. BEHANDLING

Økonomiudvalget tiltrådte 15.08.2000, sag nr. 468, at der udarbejdes lokalplan for Søborg Torv. Samtidig tiltrådtes lokalplanens områdeafgrænsning.

Central- og skatteforvaltningen fremlægger forslag til lokalplan nr. 137 (**bilag 2**).

Lokalplanen tilvejebringes sideløbende med, at et dispositionsplanforslag for torvets omdannelse udarbejdes. Dispositionsplanforslaget behandles som efterfølgende sag.

Lokalplanens område må som helhed anvendes til bydelscenter, centerformål.

Lokalplanforslaget underdeler lokalplanområdet i seks områder. Disse afgrænses og defineres ud fra deres funktionelle indhold og indbyrdes sammenhæng.

Område 1 må anvendes til torv, parkering, pavillonbebyggelse. Pavillonbebyggelsen kan bestå af et antal lette bygninger i 1 etage på sammenlagt maksimalt 80 m². I en af disse bygninger indrettes der offentligt toilet.

Område 2 må anvendes til grønt område, legeplads, parkering, aktivitetsplads med aktivitetshus. Der udlægges et byggefelt, hvor der kan bygges i 1 etage og maksimalt 120 m².

Område 3 må anvendes til torv, parkering.

Område 4 må anvendes til parkering.


Område 5 må anvendes til offentligt formål, vej, sti, grønt område.

Område 6 må anvendes til offentligt formål, vej, pavillonbebyggelse i 1 etage på sammenlagt, maksimalt 30 m².

Lokalplanen respekterer bestemmelserne i Kommuneplan 1997.

Lokalplanen erstatter delvis lokalplanerne nr. 9.10 og 9.10.1 fra 1984 og 1986, samt del af partiel byplan nr. 9.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at forslag til lokalplan nr. 137 vedtages og fremlægges til offentlig debat i perioden 24.10. til 19.12.2000.

ØU 15.08.2000, sag nr. 468 

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet. Der afholdes et borgermøde.

Punkt 591: SØBORG TORV, DISPOSITIONSFORSLAG OG RÅDGIVERBEVILLING

ØU 03.10.2000, nr. 591

ØU 03.10.2000, nr. 591

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 591

SØBORG TORV, DISPOSITIONSFORSLAG OG RÅDGIVERBEVILLING

Der er på investeringsoversigten i budget 2000 afsat 5.999.000 kr. i 2000 og 10.718.000 kr. i 2001 til ombygningen af Søborg Torv. Prisfremskrevet for 2001 udgør det samlede beløb ca. 16.8 mio. kr. Nærmere redegørelse for bevillinger og investeringsbeløb fremgår af vedlagte notat (**bilag 3a**).

Teknik- og Miljøudvalget besluttede 13.03.2000, sag nr. 64, programoplæg for Søborg Torv, herunder igangsættelse af udarbejdelse af dispositionsplan og nedsættelse af projekt- og følgegruppe.

Den nedsatte interne projektgruppe (medarbejdere fra teknik- og miljøforvaltningen, byplanafdelingen og kulturafdelingen) udarbejdede herefter dispositionsplan i samarbejde med den eksterne følgegruppe (med deltagelse af afdelingsbestyrelserne omkring torvet, handelsforening og handlende, ejerforeninger, grøn guide m.fl.). Liste med deltagere vedlægges, (**bilag 3b**).

Der har i dispositionsplanfasen været tilknyttet en ekstern rådgiver Via Trafik, som ligeledes har foretaget undersøgelse af parkeringsbehov (**bilag 3c**).

Der har været afholdt tre møder med den eksterne følgegruppe, senest den 22.08.2000. Deltagerne er kommet med forslag og kommentarer til projektgruppens oplæg og møderne har været afholdt i en meget positiv og konstruktiv ånd. Det vurderes, at der foreligger en generel tilslutning fra følgegruppen til dispositionsplanen for Søborg Torv.

Dispositionsplanen, i form af notat og tegning, vedlægges, (**bilag 3d**).

Dispositionsplanen opdeler projektområdet i fire overordnede områder, herunder Torvedelen, Parkdelen, Søborg Park Allé og Søborg Hovedgade. Disse er herudover opdelt i en række elementer, der er beskrevet hver for sig.

Det skal bemærkes, at dispositionsplanen – som en helhedsplan - indeholder nogle ideer, der ikke kan realiseres indenfor den fastsatte økonomiske ramme. Det drejer sig om bygninger (boder og aktivitetshus), hovedparten af udgifter til kunstnerisk udsmykning og hovedstien langs Søborg Parkallé udenfor Torveområdet. Til ideen om et aktivitetshus vedlægges notat om grønt aktivitetshus (**bilag 3e**).

Dispositionsplanen indeholder desuden elementer, der forudsætter accept fra berørte ejere, DAB og Københavns Amt. Sidstnævnte er vejbestyrelse for Søborg Hovedgade. Det bemærkes, at der er indledt dialog med DAB og Københavns Amt.


Koordineret med projektarbejdet er igangsat udarbejdelse af lokalplan, idet Økonomiudvalget 15.08.2000, sag nr. 468, tiltrådte forslag til områdeafgrænsning.


Den primære anlægsperiode for projektet er maj-oktober 2001. Det forudsætter igangsætning af udarbejdelse af projektforslag m.v. i november 2000. Endelig projektbeslutning skal træffes januar/februar 2001. Tidsplanen vedlægges (**bilag 3f**).


Udgifter til eksterne rådgivere til udarbejdelse af dispositionsplan(er udført), projektforslag/hovedprojekt, udbudsmateriale m.v. skønnes til 1.500.000 kr. Valg af rådgiver behandles som sag nr. 600.

Teknik- og Miljøudvalget indstiller

- at der meddeles anlægsbevilling på 1.500.000 kr. til rådgiverudgifter finansieret af det afsatte rådighedsbeløb for Søborg Torv i 2000,
- at dispositionsplanforslaget, under afstemning med den fastsatte økonomiske ramme, udgør grundlaget for forslaget til lokalplan og den videre projektering, herunder afholdelse af borgermøde i forbindelse med lokalplanens høringsperiode,
- at der, med henblik på budgetdrøftelser for budget 2002, igangsættes udarbejdelse af forslag til hus og boder m.v., herunder forslag til fremtidige ejer- og driftsforhold i samarbejde med forvaltningssekretariatet,
- at tidsplanen godkendes, og
- at spørgsmålet om kunstnerisk udsmykning, herunder ansøgning til Statens Kunstfond, oversendes til Kultur-, Fritids- og Idrætsudvalget Sven Nielsen og Flemming Albrechtsen var ikke til stede.

TMU 13.03.2000, sag nr. 64 

TMU 18.09.2000, sag nr. 166 

TMU 27.09.2000, sag nr. 172 

Økonomiudvalget: De første fire punkter i indstillingen fra Teknik- og Miljøudvalget anbefales til Byrådet. Det femte punkt blev tiltrådt.

**Punkt 592: DIVERSE KLOAKANLÆG I KØBENHAVN,
ANLÆGSBEVILLING**

ØU 03.10.2000, nr. 592

ØU 03.10.2000, nr. 592

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 592

DIVERSE KLOAKANLÆG I KØBENHAVN, ANLÆGSBEVILLING

Gladsaxe Kommune deltager i afholdelse af drifts- og anlægsudgifter til de kloakanlæg i Københavns Kommune, der leder spildevand fra kommunegrænsen ud til Lynetten og Damhusåens renseanlæg.

Københavns Kommune har besluttet, at følgende aktiviteter skal udføres i år 2000:

- 1) Diverse ændringer på pumpestation Strandvænget.
- 2) Betonrenovering af tårne på pumpestation Sjællandsbroen.
- 3) Renovering af bassin ved pumpestation Damhusengen.
- 4) Optimering af driften af ledningen fra Dæmningen til Damhusåens renseanlæg.


Gladsaxe Kommunes udgiftsandel til de beskrevne aktiviteter udgør 247.000 kr. Endelig afregning for 1999 udgør ca. 17.000 kr. Gladsaxe Kommune skal således i år 2000 i alt afholde en udgift på 264.000 kr. til diverse kloakanlæg i Københavns Kommune.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at der i budget 2000 er afsat 205.000 kr. til ovennævnte formål. Der mangler således et rådighedsbeløb på 59.000 kr.

Teknik- og Miljøudvalget indstiller,

at der gives tillæg til rådighedsbeløb på 59.000 kr., finansieret af anlægskontoen Renovering af kloakanlæg, der tilsvarende nedskrives, og

at der meddeles anlægsbevilling på 264.000 kr. til ovennævnte formål.

TMU 18.09.2000, sag nr. 165 

Økonomiudvalget: anbefales. Til Byrådet.

Punkt 593: UDARBEJDELSE AF LOKALPLAN FOR AB'S BANER SKOVDIGET 1

ØU 03.10.2000, nr. 593

ØU 03.10.2000, nr. 593

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 593

UDARBEJDELSE AF LOKALPLAN FOR AB'S BANER SKOVDIGET 1

Fra Akademisk Boldklub er der modtaget en anmodning om, at der udarbejdes ny lokalplan for området omkring AB's anlæg.

Der er tidligere meddelt afslag på ansøgning om tilladelse til opførelse af tennishal samt kontor- og klubhus placeret på ejendommens nordøstlige hjørne, tæt på Skovdiget og Hillerødmotorvejen. Baggrunden for afslaget var, at det fremsendte projekt både i sin placering og ydre fremtræden afviger væsentligt fra bestemmelserne i den gældende lokalplan 75.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,


at der har været afholdt møde på ejendommen for drøftelse af AB's ønsker, og

at byplankontoret udtaler, at udarbejdelse af lokalplan bør ske på grundlag af en helhedsplan for området.

Kopi af situationsplan fra tidligere ansøgning, afslag, ansøgning om udarbejdelse af lokalplan, notat fra byplanafdelingen samt oversigtskort vedlægges til orientering (**bilag 4**).

Et flertal i Teknik- og Miljøudvalget (Tove Eckhardt, Inge-Lise Møller Jensen, Mette Marie Schmidt, Sven Nielsen, Lis Smidsholm, Finn Geslau, Henrik Sørensen) indstiller, at sagen oversendes til Økonomiudvalget med anbefaling af, at der udarbejdes lokalplan.

Et mindretal i Teknik- og Miljøudvalget (Klaus Kjær, Flemming Albrechtsen) stemte imod, idet der efter Dansk Folkepartis opfattelse ikke er behov for ny lokalplan, idet byggefeltet i den eksisterende lokalplan kan udnyttes ved en forlængelse af hallen og efter de krav om ydre fremtoning, som den eksisterende lokalplan indeholder.

TMU 18.09.2000, sag nr. 167 

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, Peter Nielsen, Tove Eckhardt, Bjarne Rasmussen, Edv. Nielsen og Lars Abel) tiltrådte indstillingen.

Klaus Kjær stemte imod.

**Punkt 594: KLAGE TIL TILSYNSRÅDET OVER STØJGENER M.V.
KVICKLY, BUDDINGECENTERET SØBORG HOVEDGADE 219**

ØU 03.10.2000, nr. 594

ØU 03.10.2000, nr. 594

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 594

KLAGE TIL TILSYNSRÅDET OVER STØJGENER M.V. KVICKLY, BUDDINGECENTERET SØBORG HOVEDGADE 219

Tilsynsrådet anmoder, ved brev af 16.05.2000, om en udtalelse til klage over støjgener m.v. foranlediget af virksomheden Kvickly, Buddingecenteret. Der anmodes om en redegørelse for art, omfang og tidspunkt for støjmålinger samt rapporter med angivelse af tidspunkt for kommunens tilsyn med virksomheden.

Klager, der bor i området, mener, at bebyggelsen, der omfatter boliger og butikker, henhører til kategorien områdetype 5, boligområder, jævnfør Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984, om ekstern støj fra virksomheder.

Klager anfører, at støjgenerne er en konsekvens af den udvidelse af Kvickly, der er sket over en periode, idet der ikke tidligere var støjgener.

Klager henviser til vejledningens afsnit 3.3, hvor det anføres for kategorien områdetype 3, centerområder: "at det bør tilstræbes at undgå at foretage væsentlige udvidelser af eksisterende virksomheder på grunde, der ligger i delområder, hvor hovedparten af bebyggelsen er beboelsesejendomme. Undtagelser bør kun gøres, hvis det er muligt at fastsætte støjgrænser for virksomheden, der svarer til områdetype 5, boligområder."

Endvidere henviser klager til, at løbende målinger af støjniveauet havde været hensigtsmæssigt, som anført i vejledningens afsnit 5.2.2: "Ved bestående virksomheder har man mulighed gennem målinger at fastslå, hvilken støj virksomhederne giver anledning til, og på grundlag heraf vurdere, om støjulemperne er væsentlige."

Endelig oplyser klager, at vareindlevering sker via et område, hvor der også er boliger.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker:

at henvendelsen fra tilsynsrådet er betragtet som ønsket om at få en række tekniske forhold belyst,

at forvaltningen på det grundlag, ved brev af 07.06.2000, fremsendte et notat af 24.05.2000, hvor der henvises til tidligere behandlede klager over støjforhold i forbindelse med Kvickly, samt vedlagde rapporter om støjforhold, idet nødvendige forhold som konsekvens heraf er iagttaget, således at gældende bestemmelser overholdes,

at forvaltningen 24.08.2000 telefonisk har fået bekræftet i Miljøstyrelsen, at området kategoriseres som område 3, centerområder,

at Tilsynsrådet anmoder ved brev af 14.07.2000 om en supplerende udtalelse til klagen, idet der vedlægges kommentar fra klager til kommunens svar samt uddybning af klagen. Der ønskes bl.a. en nærmere begrundelse for kommunens opfattelse af, hvilken byplanmæssig kategori området er omfattet af i relation til Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 om boligformål contracenterformål,

- at det er det byplanmæssige formål med området at styrke og forbedre bydelscenteret som indkøbssted og attraktivt bytorv for bydelens beboere og handlende, jævnfør lokalplan 68,
- at de i lokalplanen udlagte byggefelter for udvidelse af Kvickly er udnyttet, herunder ved dispensation til en mindre udvidelse i gårdarealet med henblik på en mere hensigtsmæssig funktion også i relation til beboerne,
- at det i forbindelse med udvidelsen af Kvickly har været et gennemgående træk, at der skulle sikres en forbedring af miljøforholdene for beboerne i området ved udformning af bygninger og gårdareal også for så vidt angår støj,
- at den i forhold til centerbutikkerne relativt beskedne udvidelse ikke har givet anledning til at revidere varetilkørslen til butikkerne,
- at byplanafdelingen udtaler, at det er lokalplanens formål (fra 1993) at styrke og forbedre bydelscenteret som indkøbssted og attraktivt bytorv for bydelens beboere og handlende, samt at område 2 (centerområdet) udelukkende vejbetjenes via ind- og udkørsel fra og til Søborg Hovedgade, idet der i forbindelse med vedtagelsen af lokalplanen blev drøftet en alternativ adgang for Kvickly ved centerets østgavl,
- at den eksisterende lovlige adgang for varer til butikken siden 1964 har været fra Tingshøjvej,
- at miljøkontoret udtaler, at området er kategoriseret som centerområde, områdetype 3, ifølge Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/84, og at der løbende har været taget vare på klager over støj,
- at forvaltningen på baggrund af ovennævnte har udarbejdet et udkast til svarskrivelse til Tilsynsrådet med henblik på godkendelse i Byrådet.

Kopi af breve fra tilsynsrådet samt forvaltningens første svarskrivelse og udkast til fornyet svarskrivelse fra Byrådet samt oversigtskort vedlægges til orientering (**bilag 5**).

Teknik- og Miljøudvalget ønskede en redegørelse for hvilke krav i forbindelse med støjgener, der er stillet til Kvickly, samt en liste over samtlige klager over støjende adfærd fra Kvickly. Disse oplysninger er efter udvalgsrådet indarbejdet i udkastet til svarskrivelse til Tilsynsrådet.

Teknik- og Miljøudvalget indstiller, at Tilsynsrådet svares i overensstemmelse med ovennævnte udkast.

TMU 28.08.2000, sag nr. 154 📄

Økonomiudvalget: Tilbagesendes Teknik- og Miljøudvalget.

**Punkt 595: OMSORGSCENTRET KILDEGÅRDEN, OMBYGNING AF
BOLIGER AFD. B, PROGRAMOPLÆG, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 03.10.2000, nr. 595

ØU 03.10.2000, nr. 595

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 595

OMSORGSCENTRET KILDEGÅRDEN, OMBYGNING AF BOLIGER AFD. B, PROGRAMOPLÆG, ANLÆGSBEVILLING

Byrådet besluttede 14.06.2000, sag nr. 166, at der skulle udarbejdes programoplæg vedrørende ombygning af Kildegårdens boliger i afdeling B. I programoplægget skulle der også medtages en modernisering af produktionskøkkenet og mindre ændringer i afdelingerne A og C.

Byggesagens omfang:

Programoplægget indeholder en gennemgribende modernisering af fløj B og modernisering eller nybygning af produktionskøkkenet, som i dag er placeret på 3. sal i fløj B. Endvidere er medtaget bygningsmæssige ændringer, som er betinget af arbejdsmiljømæssige krav eller som forventes at ville blive omfattet af sådanne krav. Hertil kommer mindre funktionsændringer i afd. A og C. Det skal specielt bemærkes, at i afd. C vil de permanente plejehjemspladser fortsat være uden eget bad og toilet.

Herudover har det været et ønske fra Kildegårdens ledelse, at dørene i afd. C – 2.sal (demensafdelingen) skulle gøres bredere, så en seng kan køres igennem på normal vis. Dette ønske er omkostningsmæssigt stort og bør efter projektgruppens opfattelse kun gennemføres i forbindelse med en eventuel senere gennemgribende modernisering af etagen. Det har også været diskuteret om Kildegårdens festsal kunne udvides. Dette er ikke medtaget i programoplægget, da det ikke er muligt at realisere et sådant projekt indenfor den økonomi som byggesagen har.

Ejendomsafdelingen har i samråd med social- og sundhedsforvaltningen samt Kildegården udarbejdet et programoplæg, der blev udsendt til samtlige byrådsmedlemmer ved udsendelsen af Socialudvalgets dagsorden og som omfatter følgende:

Modernisering af plejeboliger i fløj B:

Ifølge programoplægget moderniseres de eksisterende 18 plejeværelser med i alt 21 pladser (3 boliger er ægtepar-boliger).

Med den gennemgribende ombygning indrettes der 17 tidssvarende 1-værelses plejeboliger med badeværelser, der opfylder størrelseskravene til baderum med hjælpere.

Endvidere er i programoplægget medtaget renoveringsarbejder, omfattende udskiftning af vinduer, døre og lette facadepartier mod syd, istandsættelse af vinduer mod nord og vest, udskiftning af vand- og varmeinstallation, etablering af styring for varme og ventilation samt en vis modernisering af servicearealerne.

Ombygningen af boligerne inkl. de renoveringsarbejder der knytter sig til disse gennemføres som offentlig støttet ældreboligbyggeri. Øvrige renoveringsarbejder betales fuldt ud af kommunen.

Da distriktslederens nuværende kontor inddrages til plejebolig, foreslås det, at et nyt kontor indrettes i afd. A (dag/nat) ved siden af den nuværende administration. Dette kan ske ved at flytte en somatisk plads fra afd. A og over i det hidtidige distriktslederkontor i afd. B – stuen. Herved er de pladsmæssige vilkår og arealmæssige rammer uændrede for

dag/nat-plejen.

Ændringer i afdelingerne A og C:

En række af de fælles badeværelser i afd. A og C opfylder ikke de gældende krav til personalets arbejdsforhold. En løsning af disse forhold kan med fordel medtages i sammenhæng med byggesagen i fløj B. Disse arbejdsmiljømæssige problemer omfatter 6 badeværelser og 2 opholdsstuer i afdeling C – stuen og 1. sal samt 1 badeværelse i afd. C - 2. sal.

Endvidere er der medtaget diverse ønsker fra Kildegården i programoplægget.

Produktionskøkken:

Det eksisterende produktionskøkken på 3. sal i afd. B er nedslidt og uhensigtsmæssigt indrettet.

I programoplægget er der anført to forslag (Model 1 og model 2) til placering af det fremtidige produktionskøkken.

Socialudvalget anbefaler model 2, hvor køkkenet etableres i stueplan ved eksisterende café. Pris: 5,5 mio. kr.

I fløj B - 3. sal kan der hermed etableres yderligere 6 nye plejeboliger. Det skal bemærkes, at der i det netop indgåede budgetforlig for 2001 og frem er afsat budget til drift af disse 6 pladser. Med denne model vil såvel antallet af pladser som fordelingen på de forskellige typer af pladser være uændret i forhold til i dag.

I model 2 er der vurderet to mulige placeringer. Dels mellem varmecentralen og cafébygningen, dels med en placering delvis i Kirkesalen og mellem denne og cafébygningen. Socialudvalget fandt, at adgangs- og funktionsmæssige forhold klart taler for den sidste løsning, men i så fald skal der findes en anden placering til hjemmeplejens funktioner i Kildesalen. Disse foreslås overflyttet til konferencerummet. Mødelokalet i konferencerummet søges etableret i den høje kælder under fløj C og ud mod Søborg Hovedgade (kaldet beboerkælderen). I denne fase vurderes de to alternative køkkenplaceringer i stueplan til at være lige dyre, nemlig 5½ mio. kr.

Lokalplanforhold:

Teknik- og miljøforvaltningen samt byplanafdelingen har oplyst, at byggeriet kan fremmes uden at der skal udarbejdes ny lokalplan, jfr. vedlagt (**bilag 6a**).

Økonomi:

Samlet opførelsesudgift for model 2 ved etablering af nyt produktionskøkken i stueplan er i initiativfasen vurderet til 28,1 mio. kr.

Udgiften fordeler sig således:

- | | |
|---|---------------------|
| - Ombygning og renovering af afdeling B, inkl. ekstra 6 boliger på 3. sal | 19,8 mio. kr. |
| - Ombygning af 8 baderum i afdeling C og A, samt ændring af 2 beboeropholdsstuer og indretning af vagtstue og lederkontor mv. | 2,8 mio. kr. |
| - Etablering af nyt køkken i stueplan | <u>5,5 mio. kr.</u> |

De ovenfor anførte beløb er ekskl. moms og inkl. køb af grundandel og bygning og alle øvrige omkostninger ved renovering af afd. B. mv.

Kvadratmeterprisen for de totale omkostninger inkl. moms for renovering af boligdelen i afd. B er for begge de to modeller anslået til ca. 16.200 kr. pr. kvm.

Den kommunale økonomi:

Den kommunale servicedels andel af det samlede areal i fløj B er 6,45%. Derfor bliver kommunens andel af de samlede opførelsesudgifter og salgsindtægter:

<u>mio. kr. ekskl. moms</u>	<u>model 2</u>
Salg af grund og bygning	<u>8,0</u>
Servicedel, anlægsudgifter	1,3
Bad, opholdstuer, vagtstue og lederkontor mv.	2,8
Køkkenrenovering/nyt køkken	5,5
Kommunal grundkapital	<u>2,9</u>
I alt	12,5
<u>Manko</u>	<u>4,5</u>

Denne manko opstår i forhold til Kildegårdsbyggeriet, fordi byggesagen er relativt omfattende p.g.a. af ønsket om et nyt eller moderniseret produktionskøkken. Heroverfor står, at køb/salg af grund og bygning af hensyn til beboernes fremtidige husleje helst ikke bør være højere end anført, d.v.s. svarende til en opførelsesudgift på ca. 16.200 kr. pr. kvm. Til sammenligning kan anføres, at det betydeligt større byggeri Rosenlund har en opførelsesudgift på ca. 15.100 kr. pr. kvm. og det meget mindre byggeri botilbuddet Buddinge Hovedgade 111 på ca. 18.300 kr. pr. kvm.

Finansieringsmulighed:

Ved ombygningssagen på Bakkegården er situationen omvendt. Her er det muligt med det meget omfattende køb/salg af grund og bygninger at få et *overskud* beregnet på tilsvarende måde af størrelsesordenen 5 mio. kr. Ved denne beregning bliver opførelsesudgiften på Bakkegården pr. kvm. på ca. 16.000 kr. Det foreslås derfor, at økonomien i Bakkegårdssagen justeres, således at der skabes en samlet balance mellem kommunens udgifter og indtægter for begge byggesager under eet, således at de to byggerier under eet kan gennemføres udgiftsneutralt for kommunen. De økonomiske konsekvenser for Bakkegårdssagen vil blive indarbejdet i forbindelse med fremlæggelsen af projektforslaget for dette byggeri for Socialudvalget i januar 2001.

En oversigt over totaløkonomi for begge byggesager fremgår af vedlagte (**bilag 6b**).
Anlægsbevilling og rådighedsbeløb:

I det videre arbejde på Kildegården er det nødvendigt med ingeniørbistand til udarbejdelse af projektforslag og forundersøgelser. Det vurderes at dette koster op til 250.000 kr. Der søges om rådighedsbeløb og anlægsbevilling på dette beløb finansieret af

kommunekassen. Beløbet betales tilbage i 2002.

Forslag til ingeniørrådgiver m.v. behandles på fortrolig dagsorden.

Tidsplan:

Det er vigtigt, at ombygningsarbejderne kan gå i gang på Kildegården, så snart Rosenlund tages i brug til august 2001 for ikke at tabe "pladsmåneder". Derfor arbejdes der med følgende stramme tidsplan:

Politisk behandling af programoplæg: Socialudvalget 20.09.2000, Økonomiudvalget 03.10.2000 og Byrådet 11.10.2000

Udarbejdelse af projektforslag: medio oktober – medio december 2000

Politisk behandling af projektforslaget, entreprenørvalg samt skema A: Socialudvalget primo januar 2001, Økonomiudvalget ultimo januar 2001 og Byrådet medio februar 2001

Udarbejdelse af hovedprojekt, medio feb. – medio maj 2001

Udbud og licitation, medio maj – ultimo juni 2001.

Politisk behandling af skema B, august 2001

Byggearbejder, medio august 2001 – primo marts 2002.

Ibrugtagning fløj B, ultimo februar 2002.

Ibrugtagning centralkøkkenet ved placering i stueplan, ultimo marts 2002.

Ældreråd og brugerbestyrelse på Kildegården:

Høringssvar fra Ældreråd og brugerbestyrelsen på Kildegården fremgår af vedlagte (**bilag 6c**) og (**bilag 6d**).

Socialudvalget anmodede forvaltningen om, at undersøge i hvor høj grad der kan tages hensyn til brugerbestyrelsens bemærkninger.

Socialudvalget indstiller,

at programoplægget inkl. tidsplan godkendes, idet produktionskøkkenet placeres i stueplan ved eksisterende café,

at ejendomsafdelingen varetager bygherrerådgivning, arkitektprojektering og byggeledelse,

at der gives rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 250.000 kr. til ingeniørmæssig bistand ved udarbejdelse af projektforslag. Beløbet finansieres af kommunekassen og betales tilbage i år 2002,

at byggesagerne for Kildegården og Bakkegården ses i sammenhæng, således at overskud på Bakkegården anvendes til dækning af underskud på Kildegården, samt

at social- og sundhedsforvaltningen undersøger i hvor høj grad der kan tages hensyn til brugerbestyrelsens bemærkninger.

Edv. Nielsen var ikke til stede.

BR 14.06.2000, sag nr. 166📄

SOU 20.09.2000, sag nr. 216📄

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

Punkt 596: ENGHAVEGÅRD SKOLE, ANLÆGSREGNSKAB

ØU 03.10.2000, nr. 596

ØU 03.10.2000, nr. 596

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 596

ENGHAVEGÅRD SKOLE, ANLÆGSREGNSKAB

Der foreligger følgende regnskab for anlægsarbejde:

ENGHAVEGÅRD SKOLE

Renovering af fysiklokale.

Bevilget:


Byrådet 09.12.1998 sag nr. 242 1.000.000 kr.

Forbrugt: 974.577 kr.

Mindreforbrug: 25.423 kr.

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, at regnskabet godkendes.

BR 09.12.1998, sag nr. 242

BUU 19.09.2000, sag nr. 97 

Økonomiudvalget: Tiltrådt. Indgår i årsregnskabet.

**Punkt 597: EU-USBUD AF MATERIALEINDKØB TIL
UNDERVISNINGS-BRUG I FOLKESKOLERNE I GLADSAXE
KOMMUNE**

ØU 03.10.2000, nr. 597

ØU 03.10.2000, nr. 597

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 597

EU-UDBUD AF MATERIALEINDKØB TIL UNDERVISNINGS-BRUG I FOLKESKOLERNE I GLADSAXE KOMMUNE

Det er tidligere besluttet, at materialeindkøb til undervisnings-brug i kommunens folkeskoler skal sendes i EU-udbud.

Børne- og kulturforvaltningen har taget udgangspunkt i den tidligere gennemførte tilsvarende sag for folkebibliotekerne og Pædagogisk Central/skolebibliotekerne, og leder af Pædagogisk Central vil blive inddraget i opgaven.

Ifølge direktiverne om EU-udbud gælder følgende tærskel-værdier: Hvis et samlet varekøb overstiger ca. 1,6 mio. danske kr. i kontraktperioden, skal indkøbet sendes i udbud. Overstiger summen af den påtænkte anskaffelse ca. 5,63 mio. danske kr., ligeledes i kontraktperioden, skal der fremsendes en forhånds-meddelelse om udbuddet til EF-tidende.

Anskaffelse af undervisningsmaterialer til folkeskolerne omfatter alene indkøb af undervisningsbøger, og der er ikke tale om klargøring af bøgerne.

Afgrænsning af udbuddet:

Udbuddet omfatter alene bogligt materiale til undervisnings-brug og ikke andre former for undervisningsmateriale til brug i Gladsaxe kommunes folkeskoler.

Samlet indkøb: ca. 1,6 mio. danske kroner.

Udbudsform:

Det foreslås, at der vælges offentligt udbud.

Ved offentligt udbud har alle interesserede virksomheder ret til at afgive et tilbud inden for den fastsatte frist. At alle har ret til at afgive tilbud medfører typisk, at den pågældende myndighed modtager flere tilbud end under andre udbudsformer.

Tilbudsgivere:

Alle interesserede virksomheder.

Kontraktperiode:

Det foreslås, at kontrakten tegnes for 2 år med mulighed for forlængelse af aftalen i yderligere 2 år på uændrede vilkår. Såfremt kontraktperioden bliver 2 år, skal der fremsendes en forhåndsmeddelelse om udbuddet. En sådan meddelelse skal normalt fremsendes snarest efter regnskabsårets begyndelse. Det anbefales dog, at den i dette tilfælde fremsendes hurtigst muligt efter behandling i Økonomiudvalget.

Tidsplan:

Der er udarbejdet forslag til tidsplan for ovennævnte udbuds-for-retning. Tidsplanen er bl.a. udarbejdet ud fra erfaringer med den tidligere EU-udbudssag for folkebiblioteker/Pædagogisk Central/skolebiblioteker samt med planlagt start pr. 01.01.2002. Såfremt der indlægges flere politiske behandlinger end de foreslåede, vil tidsplanen blive forskubbet.

Udarbejdelse og fremsendelse af forhåndsmeddelelse til EF-tidende: Februar 2001

Udarbejdelse af udbudsbekendtgørelse: 01.03.-31.05.2001
Udarbejdelse af udbudsmateriale
(Kravspecifikation):

Juridisk gennemgang af udbudsbekendtgørelsen: 01.06.-15.06.2001

Fremsendelse af udbudsbekendtgørelsen til: Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer: 20.06.2001

Seneste frist for aflevering af tilbud: 31.07.2001

Gennemgang af tilbud. Valg af leverandør: 01.08.-31.10.2001

Børne- og Undervisningsudvalget orientering om, evt. godkendelse af valg af leverandør: November 2001

Kontraktforhandling og – indgåelse: November/december 2001
Kontrakten indgås med forbehold
for Byrådets godkendelse.

Godkendelse af kontrakt: Januar 2002

Aftalestart: 01.03.2002.


Børne- og Undervisningsudvalget indstiller,

at bøger til undervisningsbrug til Gladsaxe Kommunes folkeskoler sendes i udbud,

at der gennemføres offentligt udbud,

at kontrakten tegnes for 2 år med mulighed for forlængelse i yderligere 2 år på uændrede vilkår, og

at tidsplanen godkendes.

BUU 19.09.2000, sag nr. 100 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

Punkt 598: VEDTÆGTSÆNDRING NOVO NORDISK BØRNEGÅRD

ØU 03.10.2000, nr. 598

ØU 03.10.2000, nr. 598

Udvalgstype: ØU Mødedato: 03.10.2000 Nummer: 598

VEDTÆGTSÆNDRING NOVO NORDISK BØRNEGÅRD


Byrådet har 14.06.1995, sag nr. 105 godkendt vedtægter for Novo Nordisk Børnegård samt indgået driftsoverenskomst med samme.


Novo Nordisk er selskabsmæssigt ændret til en koncernstruktur med Novo A/S som moderselskab. I vedtægterne er formålet derfor rettet til at institutionen fortrinsvis skal modtage børn af an-satte i Novo koncernen.

På foranledning af ledelsen i Novo er bestyrelsen ændret til en ren forældrebestyrelse. Bestyrelsen består herefter af 7 for-ældre-repræsentanter og 2 medarbejderrepræsentanter.

Novo Nordisk Børnegård har med brev af 25.08.2000 frem-sendt forslag fra en enig bestyrelse til vedtægtsændring som følge af de 2 ovennævnte forhold.

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, at vedtægter for Novo Nordisk Børnegård godkendes.

BR 14.06.1995, sag nr. 105 

BUU 19.09.2000, sag nr. 99 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

Punkt 599: Lukket

ØU 03.10.2000, nr. 599

Punkt 600: Lukket

ØU 03.10.2000, nr. 600

Punkt 601: Lukket

ØU 03.10.2000, nr. 601